

DU 02 AU 08 FÉVRIER 2004 • TOUS LES MERCREDIS

GRATUIT

4

Unité 32

N°114

VENTILO

Flamkrisch Nevruk

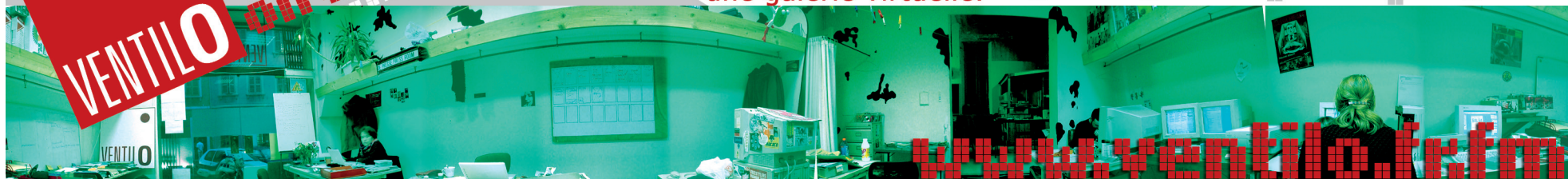
NOREO FUKLES

NUOVA FORMULA

Nouvelle formule

VENTILO on the web

L'hebdomadaire à télécharger en PDF, les contacts,
des archives, des vidéos, des téléchargements,
les formats des encarts publicitaires,
une galerie virtuelle.



www.ventilo.fr/m

FEVRIER

→ théâtre MAR 1ER & MER 2 À 20H30
PIERRE ASCARIDE
INUTILE DE TUER SON PÈRE LE MONDE S'EN CHARGE

→ danse théâtre VEN 4 À 20H30
COMPAGNIE JEROME BEL
THE SHOW MUST GO ON

→ théâtre jeune public MER 23 À 15H
MULTIPLI
CIE CLANDESTINE

→ danse théâtre VEN 25 À 20H30
COMPAGNIE FRANCOIS VERRET
CHANTIER MUSIL

SCÈNE NATIONALE DE MARTIGUES

théâtre **Les salins**

04 42 49 02 00
www.theatre-des-salins.fr

ESCALES DE CIRQUE

représentation à 20h00

**MAR01
JEU03
SAM05
MAR08
VEN11
SAM12
MAR15
VEN18
SAM19**
Février

représentation à 17h00

**MER02
DIM06
MER09
DIM13
MER16
DIM20**
Février

0 SOL TAMBEM
Cie Ô Cirque

CIRQUE ÉQUESTRE DANSE

CRÉATION FRANCO-BRÉSILIENNE
2005 ANNÉE DU BRÉSIL

Sous chapiteau

À La Friche la Belle de Mai | 41 rue Jobin | 13003 Marseille

réservez sur **04 95 04 95 70**
Théâtre Massalia

France BIPU Provence | CÉSAR | France culture | BRÉSIL | AU THÉÂTRE MASSALIA | VILLE DE MARSEILLE

LES JARDINS Suspendus

Du soleil dans vos maisons

MATERIEL DE JARDINAGE
HYDROPONIQUE ET BIOLOGIQUE

2 Boutiques à Marseille

15 rue Pastoret 13006 MARSEILLE
Tél/Fax: 04 96 12 63 11
www.lesjardinsuspendus.com

OUVERTURE
DU → 43, rue du Vallon de Montebello 13006 MARSEILLE
Du Mardi au Samedi 10h à 13h - 15h à 19h

La Fnac aime le nouvel album de

Juliette

Mutatis Mutandis
Edition limitée CD Livre, 24 pages illustrées

11 & 12/05
GRAND REX
PARIS

19/05
MARSEILLE
PALAIS DES
CONGRÈS

Infos & dates de concert sur
www.juliette.com.fr

PARIS PREMIERE | L'EXPRESS | openmag | wu | wanadoo | Aujourd'hui | fnac.com



Le FRAC nous invite à parcourir, « guidés par un aveugle », les salles du subconscient de Tatiana Trouvé. En parallèle à l'exposition, il organise avec Montévidéo les rencontres *Traits Libres* autour du philosophe Jean-Luc Nancy et de l’artiste François Martin

Il n’est pas rare de voir l’espace du FRAC entièrement trans-figuré, mais avec Tatiana Trouvé ⁽¹⁾, plutôt que de simple-ment modifier l’espace, il s’agit de le transformer en cerveau. Nous pénétrons dans l’architecture mentale de l’artiste, parcou- rant ses régions enfouies, des souvenirs ingérables qui vivent en dessous de l’organisation consciente du quotidien. D’en- trée, on est face à un mur que dé- limite un espace peint en vert à hauteur des yeux — tous les ef- forts pour voir et comprendre ce qui agit derrière (on entend des sons) seront déçus. Quelqu’un habite peut-être l’espace et au- rait disparu — la *société confi- dentielle* dont parle le titre est ainsi dissimulée, absente ou invi- sible. Nous voici face au premier « Polder » (nom faisant référence aux marais endigués et asséchés aux Pays-Bas pour dérober les terres à la mer), micro-architec- ture d’éléments gagnés à la conscience, où le submergé fait surface (la mémoire enfouie de Tatiana Trouvé). Avec un sens in- croyable de l’espace, elle réorga- nise l’échelle et la fonctionnalité du lieu avec trois nouveaux « Pol- ders », des colonies d’objets mi- niaturisés qui opèrent dans l’architecture comme dans un orga- nisme vivant. Ces objets naissent de la remémoration de lieux et d’objets après les accidents de mémoire. Pour l’artiste, les sou- venirs sont constamment déformés dans son échelle, amplifiant un détail ou réduisant le spectre sonore. A l’image du fonction- nement de la mémoire, l’artiste reconstitue ainsi les objets à l’échelle des nains ou des enfants. Parmi les objets mis en pers- pective, quelques déambulateurs pour handicapés font écho à la proposition de l’artiste où l’on serait « guidés par un aveugle », comme face à des objets qu’on ne peut pas « voir ». On cherche sans succès un lien entre eux qui en dévoilerait le sens. Cet uni- vers lilliputien d’étagères, boîtes de conserve et appareils de mus- culation (ou batterie), nous plonge dans un monde irrationnel



Tatiana Trouvé - Extraits d'une société confidentielle

bruits somnambules derrière le mur de la deuxième salle ⁽²⁾. Des voisins imaginaires ? Des fantômes ? L’action demeurera impli- cite dans ce film sans acteurs et sans action, où les images man- quantes nous amènent à reconstituer un dédoublement imagi- naire de fictions possibles. Dans une dernière salle silencieuse (voir photo), Tatiana Trouvé renvoie à l’idée d’architecture com- prise comme habitation intérieure, mentale. Si ce qui rend une maison vivante (les tuyaux de circulation de l’électricité, de l’eau ou de chauffage) reste souvent caché derrière les murs, ce Polder les met au milieu de la salle, comme un centre nerveux mis à nu, auquel viennent se joindre des petites chaises de salon de coiffure, instaurant un terrain de jeu dans la tête de quelqu’un qui s’inter- rogerait : comment voir le monde après l’amnésie ?

Pique-assiettes

Esteban/Pierre Courtois
Photographies. Dans le cadre des soirées « After works klub art », découverte d’un artiste marseillais
Mer 2/02. Sport’s Beach Café, 138 av. Mendès France, Escalé Borély, 8°. Dès 19h. 10 € avec cocktail

Bernard Pourrière - Copie 2
Installation visuelle et sonore. Suivi à 20h d’un concert du Collectif Kamukai (musiques improvisées)
Jeu 3/02. Tous azimuts, 14 rue du 14^e R.I.A., 3°. 18h30. 5 €

Vitrines livres II
Toute personne intéressée est invitée à apporter son œuvre particulière jusqu’au 5/02 entre 15h & 18h. Vernissage sam 5/02 à 17h

Jusqu’au 26/02. Vitrine de la Galerie Justine Lacroix, 38 rue Saint-Savournin, 1°. Tlj, 24h/24
Irène Hug - Ça c’est autre chose
Installation. Vernissage lun 7/02 à 18h30
Du 7 au 12/02. Galerie du Tableau, 37 rue Sylvabelle, 6°. Lun-ven 10h-12h et 15h-19h, sam jusqu’à 18h

Expos

J. Sebastian Cifuentes & Carmen Barriuso Lajo - Déplacements...desplazamientos
Vidéo, sculpture, photo et textes
Du 2 au 14/02. Espace Culture, La Canebière, 1°

Ossel Alvarez Miranda
Peintures
Jusqu’au 4/02. La Poissonnerie, 360 rue d’Endoume, 7°. Lun-ven, 15h-20h

Travaux d’étudiants, option art
(Œuvres de Julien Escafit, Renaud Rubiano, Sarah Schmitz, Jacques Sollety & Lucie Vachon)
Jusqu’au 4/02. ESBAM, Domaine universitaire de Luminy, 184 av. de Luminy, 9°. Lun-ven, 12h30-18h30

Colette Deblé - Cahiers de Peauésie de l’Adour
Jusqu’au 5/02. cipM, Centre de la Vieille Charité, 2°

Genviève Gaukler/Tabas
Graphisme
Jusqu’au 5/02. Pind, 108 rue Breteuil, 6°. Lun-sam, 14h-19h

Christian Gonzalves
Peinture
Jusqu’au 5/02. Galerie du Tableau, 37 rue Sylvabelle, 6°. Lun-ven 10h-12h et 15h-19h, sam jusqu’à 18h

L’île aux machines
Exposition scientifique. Jeux d’éveil à la physique des mécanismes pour les petits de 3 à 6 ans
Jusqu’au 5/02. CCSTI, Agora des sciences, 61, la Canebière, 1°. Lun-ven 9h-18h, sam 14h-19h

Le Sommeil, un art de vivre
Science, santé, culture. Exposition bilingue français/anglais, interactive et animée. Tout public dès 7 ans
Jusqu’au 5/02. CCSTI, Agora des sciences, 61, la Canebière, 1°. Lun-ven 9h-18h, sam 14h-19h

Jean Lepretre - Qu’on se le dise !!!
Sculptures
Jusqu’au 11/02. Théâtre de la Minoterie, 11 rue d’Hozier, 2°

Georges Autard
Prolifération de dessins et peintures
Jusqu’au 12/02. Galerie Porte-avion, 42a rue Sainte, 1°. Mar-sam, 15h-19h

Carsten Höller/ Gilles Mahé
Expérience sensorielle qui trouble le sens de l’orientation (Höller) et stocks d’images où l’art se confond avec la vie (Mahé). Prolongée jusqu’au 13/02. Musée d’Art Contemporain, 69 av d’Haifa, 8°. Tlj sf lun et fériés, 11h-18h

Objets divers
Une thématique autour de la représentation de l’objet, avec des photos brillantes de Philippe Grognon (pas mises en valeur), ainsi que celles plutôt intéressantes de Thierry Bernard, Klaus Stöber, Suzanne Hetzel, les peintures deSylvie Fajfrowska et les objets de Sylvie Reno

Jusqu’au 16/02. Art-Cade - Galerie des Grands Bains Douches de la plaine, 35 rue de la Bibliothèque, 1°. Mar-sam, 15h-19h

Portraits d’industrie
Prolongée jusqu’au 19/02. Musée d’Histoire de Marseille, Centre Bourse, 1°

Roselyne & Pierre Frick - Haikoujour
Expo tirée du journal poétique *Texte Image*
Jusqu’au 25/02. Le Bateau Livre, 52 rue Espérandieu, 1°. Lun-sam, 14h-18h

Paul Guigou 1834-1871
Peintre provençal
Jusqu’au 26/02. Musée des Beaux-Arts, Palais Longchamp, 4°. Mar-sam, 10h-17h

Le Monde en 100 tenues juives traditionnelles de 1800 à 1940
Expo proposée par le Centre Fieg
Jusqu’au 26/02. Maison de l’Artisanat et des Métiers d’Art, 21 cours d’Estienne d’Orves, 1°

Angel Darisio - Méditerranées/ Philippe Doro - Doroland
Peintures/Dessins
Jusqu’au 27/02. Galerie On dirait la mer, 6 av de la Corse, 7°. Lun-sam, 14h-19h

Françoise Keen - _3CP
Collages
Jusqu’au 4/03. L’arbre à thé, 12 rue St-Jacques, 6°

Gereon Lepper
Sculptures mobiles de l’artiste allemand
Jusqu’au 12/03. Galerie de l’ESBAM, 41 rue Montgrand, 6°. Mar-sam, 14h-18h

Une histoire d’alliage...
Les bronzes antiques des réserves du Musée d’Archéologie Méditerranéenne
Jusqu’au 27/03. Musée d’Archéologie Méditerranéenne, Centre de la Vieille Charité, 2°. Tlj (sf lun & fériés), 10h-17h

Tatiana Trouvé - Extraits d’une société confidentielle
Installation (voir ci-dessus)
Jusqu’au 2/04. Frac PACA, 1 place Francis Chirat, 2°. Tlj (sf dim et fériés), 10h-12h30 et 14h-18h

La Mode côte d’azur
Les couturiers de la Côte d’Azur des 50’s aux 70’s : les prémices des Soirées blanches d’Eddie Barclay ?

Jusqu’au 3/04. Musée de la Mode de Marseille, 11 la Canebière, 1°. Tlj (sf lun et fériés), 10h-17h

Du Cœur à l’Ouvrage
Exposition réalisée par les Compagnons menuisiers ébénistes du Devoir

Jusqu’au 9/04 (sf 18/03). Hôtel de Région, 27 place Jules Guesde, 2°. Lun-sam, 9h-19h

Claire Robson Bouteille - One stone many stone
Peintures et photos
Jusqu’au 31/05. Le Cabanon Design, 17 rue Caisserie, 2°. Mar-sam, 15h30-20h

Photos

Doog Mc’Hell - Le monde de Doog
Photographies
Du 2 au 14/02. Espace Culture, La Canebière, 1°

Anne Delrez - Comme un oignon
Photos comme des amorces de fictions
Jusqu’au 4/02. L’Apocope, 4 rue Barbaroux, 1°. Tlj (sf mer sam dim), 13h30-17h

Monique Deregibus - Hôtel Eu-ropa
Photos autour de « non-lieux » de Marseille, Odessa et Sarajevo. (Voir *Ventilo* # 111)
Jusqu’au 11/02. Ateliers d’artistes de la ville de Marseille, 11-19 bd Boisson 4°. Mar-sam, 14h-18h

Anna Falkenstein et Bruno Gastrein - L’air frais vient du Nord
Photographie/Texte
Jusqu’au 18/02. Château de Servières, place des Compagnons bâtisseurs, 15°. Lun-ven, 9h-12h & 14h-18h

Ludovic Guet - Carnet de voyage
Photos de Madagascar
Jusqu’au 20/02. Africum Vitae, 46 rue Consolat, 1°. Lun-ven, 9h-12h30 & 14h-17h30

Christophe Bourgeois
35 images du Mali + 17 « sacs nomades » par Gilles Jonnemann
Galerie CAMÀYEUX, les Tilleuls, 55 av. de Valdonne, 13°. Rens. 04 91 61 19 48

Raoul Hébéard - Round-Around
Jusqu’au 25/02. Cité de la Musique, 4 rue Bernard Dubois, 1°. Lun-ven, 9h-18h30 + soirs de concerts

Jean-Marie Plume - 3 expos
« Azadi ou la difficulté d’être Kurde en Turquie »

Jusqu’au 25/02. Restaurant Auberge In, 25 rue du chevalier Roze, 2°. Rens. 04 91 90 51 59

« Irak, malgré la guerre... »
Jusqu’au 25/02. Librairie Pharos, 19 rue du chevalier Roze, 2°. Rens. 04 91 91 43 27

« Portraits d’arbres »
Jusqu’au 25/02. L’Atelier, 17 rue du chevalier Roze, 2°. Rens. 04 91 90 37 88

Wanda Skonieczny - S(...)ns
Photos autour de l’intime

Jusqu’au 26/02. Atelier de Visu, 19 rue des trois rois, 6°. Mar-ven, 14h-18h & sam 15h-18h

Jérôme Cabanel - Les Bâtitseurs
43 photos urbaines sur les palissades d’un immeuble en construction

Jusqu’en sept. 05. Carré St-Giniez, 345 av. du Prado, 8°. Jour et nuit

Vidéos/ Arts numériques

Claire Béguier
Vidéos qui interrogent le stéréotype associé à la femme

Jusqu’au 13/02. La Tangente, Marché aux Puces, hall des antiquaires, 130 chemin de la Madrague-ville, 15°. Ven-dim, 10h-14h

Appel à candidatures Sm’art
Salon méditerranéen d’Art contemporain : arts plastiques, peinture, sculpture. 65 créateurs exposés en mai

Dossier d’inscription sur www.salon-smarts.com ou sur demande au sm-art2005@wanadoo.fr

L’IMAGE MANQUANTE

L’action implicite dans les objets de Tatiana Trouvé demeure in- visible, elle utilise la matière fictionnelle de sa mémoire, mais ne cherche pas à produire les images pour les fictions que nous- mêmes y introduisons. En cela, elle se sent très proche de la lit- térature (qui ne produit que des images virtuelles) et a même collaboré avec le poète Pierre Alféri pour une nouvelle pièce so- nore. Pour les deuxièmes rencontres *Traits Libres* à Montévidéo, le philosophe Jean-Luc Nancy et l’artiste et enseignant à l’Ecole de photo d’Arles François Martin (liées par une longue compli- cité) viennent dialoguer vendredi autour d’images. Jean-Luc Nancy est peut-être le philosophe français vivant le plus reconnu (après la disparition récente de son ami Jacques Derrida) et l’un des plus estimés par les artistes contemporains. Depuis 1968 à l’Université de Strasbourg, il est devenu incontournable avec *La communauté désœuvrée* (1982) où il démarrait un chantier inter- rogeant la notion de communauté (comment peut-on continuer à parler d’un « nous » sans le transformer en identité exclusive ?). A la fin des années 80, il a interrompu toutes ses activités à cause d’une maladie (qui l’a amené à écrire *L’intrus*, un des livres le plus étonnantes sur le corps et le biopolitique) avant de reprendre l’énergie de ses engagements publics. Très proche des artistes, il peut aussi bien donner une conférence dansée avec la choré- graphe Mathilde Monnier, écrire sur l’art contemporain (On Ka- wara, Tacita Dean...), le cinéma (Abbas Kiarostami) ou s’intéres- ser à la musique électronique (dans *Sens multiple : la techno, un laboratoire artistique et politique du présent* de Michel Gaillot). Sa- medi, Nancy et Martin seront rejoints autour de la table par ses invités : l’écrivain Jean-Christophe Bailly, le peintre Bruno Car- bonnet et les cinéastes Claire Denis (avec sa façon de rendre la sen- sualité des corps presque chorégraphique dans *Beau Travail* ou *Trouble Every Day*) et Arnaud des Pallières.

PEDRO MORAIS

(1) A 36 ans, l’artiste italienne, établie depuis longtemps à Paris, fait un retour à Marseille après avoir exposé au Mac à ses débuts. Elle est devenue une artiste incontournable avec son travail évolutif, développé depuis 97 au sein d’un dispositif intitulé Bureau d’Activités Implicites.

(2) Les créations sonores ont été réalisées en collaboration avec Lucien Bertolina, responsable de l’atelier Euphonia de radio Grenouille

Cellules de cloître et boîtes cloîtrées
Boîtes de Carmélites des XVIII^e, XIX^e et XX^e siècles
Jusqu’au 6/03. Abbaye de Silvacane, La Roque d’Anthéron. Tlj sf mar, 10h-13h & 14h-17h

Yvan Le Bozec - Le grand Lustucru
Peintures
Jusqu’au 20/03. Centre d’Art Contemporain (Istres). Rens. 04 42 55 17 10

Biennale des Jeunes Créateurs d’Europe et de la Méditerranée
(Œuvres des artistes français sélectionnés pour la 12^e édition qui se déroulera à Naples du 19 au 28/09)

Jusqu’au 20/03. Carré Sainte Anne (Montpellier). Rens. 04 67 60 82 42

Objets, qu’avez-vous encore à nous dire ?
Œuvres de Carlos Kusnir, Gilles Barbier, Hélène Agoffroy, Eric Duyckaerts, Tatiana Trouvé, Claude Closky...

Jusqu’au 13/03. Vélo Théâtre, Atelier d’art Fer- nand Bourgeois & Plak’Art, Apt. Tlj, 10h-18h30

Hans Silvester - Provence hier toujours
Photographies
Jusqu’au 20/03. Hôtel de Vampredon, Isle-sur-la-Sorgue. Mer-dim, 10h-12h30 & 15h-17h30

Cabanes et cabaniers des étangs
Ethnologie : approches sensibles de la cabane des étangs comme mode de vie

Jusqu’au 15/04. Abbaye de Montmajour, route de Fontvieille, Arles. Du mar au dim, 10h-17h

Saisons de poètes - Saint-John Perse/ Jean Giono
Peintures de Youl, calligraphies d’Henri Miérou

Jusqu’au 10/05. Fondation Saint-John Perse, Cité du Livre (Aix-en-Provence). Mar-sam, 14h-18h

Restaurer la montagne
Photographies des eaux et forêts du XIX^e siècle

Jusqu’au 21/08. Mursion Arlaten (Arles). Rens. 04 90 93 58 11

La Région Provence-Alpes-Côte d'Azur
présente une exposition
des Compagnons du devoir

DU CŒUR À L'OUVRAGE

à l'Hôtel de Région, du 2 février au 9 avril 2005

Tout l'univers du bois est à découvrir à l'Hôtel de Région ! De la transformation du matériau à la culture des métiers de menuisiers et d'ébéniste....vous êtes conviés à une balade interactive et pédagogique, et au plaisir des sens. Sons, odeurs, toucher, venez enrichir et développer vos connaissances tout en vous divertissant à travers une exposition particulièrement ludique au cœur du bois.

Du lundi au samedi de 9 h à 19 h

ENTREE LIBRE ET GRATUITE

(fermeture exceptionnelle le vendredi 18 mars)

Renseignements et inscription des groupes : 04 91 57 52 78

Hôtel de région – 27, place Jules Guesde Marseille 2^e

Métros : Jules-Guesde et Colbert

Provence-Alpes-Côte d'Azur, *notre région*
www.regionpaca.fr

